

今後、サービス産業全体の事業は拡大し続けることが見込まれています。

詳しくはこちらをご覧ください-

<https://www.info.gov.hk/gia/general/202503/11/P2025031100362.htm>

(5) ニュース/イベント：香港オーシャンパークで新たなパンダアトラクションと「パンダ・ツインズ・ファンクラブ」がスタート

香港で初めて誕生した双子の赤ちゃんパンダ「お姉ちゃん（家姐）」と「弟（細佬）」の一般公開に続き、3月22日からは香港オーシャンパークの「ジャイアントパンダ・アドベンチャー」で双子のお母さんインイン（盈盈）と赤ちゃんパンダが公開エリアで一緒にいる様子を見ることができます。

可愛い赤ちゃんパンダたちとより親しくなりたいですか？それなら香港オーシャンパークが特別に発足した「パンダ・ツインズ・ファンクラブ」に入会して、「パンダ・パウレンツ(Panda Pawrents)」の特典をお楽しみください。

「パンダ・パウレンツ」になると、4月18日に行われる「パンダ・ツインズ・ファンクラブ」発足式典や「ファンクラブ限定ツアー」など、さまざまな特別イベントに参加できるチャンスがあります。

詳しくはこちらをご覧ください-

<https://www.oceanpark.com.hk/en/park-experience/panda-twins-fan-club>

(6) ニュース/イベント：啓徳スポーツパークで開催される心躍る4月のイベント

3月1日のグランドオープン以来、啓徳スポーツパークではスポーツ体験や質の高い施設だけでなく、あらゆる年齢層や興味・関心に応じた娯楽や文化体験を提供しています。

目玉イベントとして、このほど世界スヌーカーグランプリ2025（3月4～9日）、啓徳アート・ウィーク（3月21～27日）、香港セブンズ（3月28～30日）などが開催されました。

4月には、域内外のスーパースターによる待望のコンサートや活気あふれるアウトドアアクティビティ、魅力的なクリエイターズマーケットなどがパークの随所で開催され、またダイニングコブカーニバル（3月21日～4月27日）や啓徳 Let It Grow（4月4～6日）など、さらにエキサイティングなイベントも数多く控えています。

詳しくはこちらをご覧ください-

<https://qr.kaitaksportspark.com.hk/u/6Fyx9zPd>

(7) アート/イベント：アート・バーゼル香港 2025

「芸術3月香港」のハイライトプログラムの1つ、アジア最大級の現代アートフェア「アート・バーゼル香港」が3月28日から30日まで香港コンベンション・アンド・エキシビション・センターで開催され、42の国と地域から、23の初出展ギャラリーを含む240以上の一流ギャラリーが参加しました。世界中の著名なアーティストや新進気鋭のアーティストによる傑作の展示は、香港がアジアにおける一流の文化都市であることを改めて印象づけました。

詳しくはこちらをご覧ください-

<https://www.artbasel.com/hong-kong>

(8) イベント/特別展：「香港ジョッキークラブシリーズ：ピカソアジアとの対話」展（7月13日まで）

M+美術館では、スペインの巨匠パブロ・ピカソ（1881-1973）の作品60点以上を展示する「香港ジョッキークラブシリーズ：ピカソアジアとの対話」展を7月13日まで開催中です。

ピカソの大規模展覧会が香港で開催されるのは約10年ぶりです。

また、この画期的な特別展では、M+コレクションが所蔵するアジアやアジア系移民アーティストによる80点以上の作品も展示され、異文化と世代間の対話を提示し、アジアにおけるピカソの永続的な影響力と繋がりを考察します。

詳しくはこちらをご覧ください-

<https://www.mplus.org.hk/en/exhibitions/picasso-for-asia/>

(9) イベント：THE JSSA TOKYO Award/Pitch80 &PowerMatchingBooth80 Vol.58（2025年4月10日 11:30～20:30）

スタートアップと支援者に気づきと学び、そして運命的な出会いを提供するコミュニティの場として同じ問題意識、課題、関心のあるメンバーが集まり、問題解決、ネットワーク構築、情報収集を実現します。

香港投資推進局（インベスト香港）は15:30-18:30に国・自治体ゾーンにブースを出展します。

是非、お立ち寄り下さい！

日時：2025年4月10日 11:30~20:30

会場：札の辻スクエア 港区立産業振興センター10F, 11F

港区芝5-36-4 JR 田町駅、都営三田線三田駅から徒歩4分

主催：一般社団法人日本スタートアップ支援協会

共催：CIC Tokyo、港区立産業振興センター

定員：800名 ※定員になり次第受付終了となります。途中参加、途中退出、再入場もOKです。

参加費：2000円（一般参加者、ブース出展企業、各ピッチ登壇者） その他：無料

▼参加申込フォームおよびその他詳細はこちらをご覧くださいー

<https://peatix.com/event/4271197/view>

(10) ニュース/ビジネス：日本の高級ブランド品のリユースショップが海外初の店舗を香港にオープン

2025年2月22日、日本の中古ブランド品、高級品等の買取専門店「おたからや」を運営する株式会社いーふらんが、グローバル展開の一環として、香港の佐敦（Jordan）に初の海外店舗をオープンしました。

厳選された高級ブランド品の売買を専門とし、環境に優しく、持続可能なファッションというコンセプトを推進する同店舗のオープンは香港市場に新鮮な活力をもたらすだけでなく、地元消費者の高級品に対する高い需要も反映しています。

詳しくはこちらをご覧くださいー

<https://www.investhk.gov.hk/ja/news/japanese-second-hand-luxury-retailer-opens-first-overseas-outlet-in-hong-kong/>

香港經濟貿易代表部

<https://www.hketotyo.gov.hk/japan>

Tel: (03) 3556-898

Fax: (03) 3556-8970

(Facebook) <https://www.facebook.com/hketo.tokyo/>

(Instagram) <https://www.instagram.com/hketo.tokyo/>

(Twitter) <https://www.twitter.com/hketotokyo>

ご意見・ご質問は tokyo_enquiry@hketotyo.gov.hk へお送りください。

Hong Kong Economic and Trade Office (Tokyo) E-Newsletter (April 2025)

For this issue:

- (1) News: HKETO held Spring Reception in Tokyo to celebrate arrival of spring and flower blossom season
- (2) News: Hong Kong movie showcased at Osaka Asian Film Festival
- (3) News: Hong Kong maintains third place globally with higher rating in Global Financial Centres Index
- (4) News: Most major service industries record increases in business receipts for 2024
- (5) News / Events in HK: New panda attractions and the launch of Panda Twins Fan Club at Ocean Park Hong Kong
- (6) News / Events in HK: Exciting April events at the Kai Tak Sports Park
- (7) Arts / Event in HK: Art Basel Hong Kong 2025
- (8) Event / Exhibition in HK: The Hong Kong Jockey Club Series: Picasso for Asia—A Conversation (till 13 Jul)
- (9) Event in Japan: THE JSSA TOKYO Award / Pitch80 & PowerMatchingBooth80 Vol.58 (10 Apr)
- (10) News / Business: Japanese second-hand luxury retailer opens first overseas outlet in Hong Kong

(1) News: HKETO held Spring Reception in Tokyo to celebrate arrival of spring and flower blossom season

The Hong Kong Economic and Trade Office (Tokyo) organised a spring reception in Tokyo on 19 March to celebrate the arrival of spring and flower blossom season.

Speaking to some 500 guests from various sectors, the Principal Hong Kong Economic and Trade Representative (Tokyo), Miss Winsome Au, said that Hong Kong and Japan have strengthened economic and trade relations through collaborations on different fronts and made shared achievements together in the past year.

Miss Au also provided updates on Hong Kong development as well as an array of measures to fast-track economic growth through reform and innovation as announced in the latest release of Policy Address and Budget.

For more information –

<https://www.info.gov.hk/gia/general/202503/19/P2025031800259.htm>

(2) News: Hong Kong movie showcased at Osaka Asian Film Festival

Sponsored by the Cultural, Sports and Tourism Bureau, the Cultural and Creative Industries Development Agency and the Film Development Fund, with the support from the Hong Kong Economic and Trade Office (Tokyo), the "Hong Kong Gala Screening" featuring the Hong Kong film "Last Song For You" was held in Osaka on 20 March during the 20th Osaka Asian Film Festival (OAFF).

Speaking before the screening, the Principal Hong Kong Economic and Trade Representative (Tokyo), Miss Winsome Au, said that by promoting Hong Kong films to overseas audiences, we hope to share our love for cinema and our city as a colourful and vibrant metropolis rich in arts and culture from the East and West.

For more information –

<https://www.info.gov.hk/gia/general/202503/20/P2025031700539.htm>

(3) News: Hong Kong maintains third place globally with higher rating in Global Financial Centres Index

Hong Kong maintained third place globally, with the overall rating increasing by 11 points to 760, slightly closing the gap in rating with first place, in the Global Financial Centres Index Report published by Z/Yen from the United Kingdom and the China Development Institute from Shenzhen.

Hong Kong also continued to rank first in the Asia Pacific.

For more information –

<https://www.info.gov.hk/gia/general/202503/20/P2025032000391.htm>

<https://www.zyen.com/publications/professional-articles/the-global-financial-centres-index-37/>

(4) News / Business: Most major service industries record increases in business receipts for 2024

The Census and Statistics Department released the provisional figures of business receipt indices for the whole year of 2024, reflecting business receipts of most major service industries increased in value terms over the preceding year. In particular, double-digit increases were recorded in business receipts of the transportation (+13.8%), financing (except banking) (+12.5%) and insurance (+12.2%) industries.

Analysed by service domain, business receipts index of the computer and information technology services domain increased by 52.2%, while that of the tourism, convention and exhibition services domain also

increased by 7.0%.

Looking ahead, business of the service industries as a whole should continue to expand.

For more information –

<https://www.info.gov.hk/gia/general/202503/11/P2025031100362.htm>

(5) News / Events in HK: New panda attractions and the launch of Panda Twins Fan Club at Ocean Park Hong Kong

Following the public debut of the Hong Kong's first-ever homegrown giant panda cubs, "Elder Sister" and "Little Brother", starting from Mar 22, visitors can see Ying Ying and her panda twin cubs interacting live at the "Giant Panda Adventure" in Ocean Park Hong Kong, bringing them together in the same frame at the exhibit area.

Want to get even closer to these adorable little ones? Join the Ocean Park Hong Kong's specially launched "Panda Twins Fan Club" to enjoy exclusive privilege as their "Panda Pawrents".

"Panda Pawrents" will have opportunities to participate in exclusive events, such as the upcoming Panda Twins Fan Club Inauguration Ceremony and Fan Club Private Tour on Apr 18.

For more information –

<https://www.oceanpark.com.hk/en/park-experience/panda-twins-fan-club>

(6) News / Events in HK: Exciting April events at the Kai Tak Sports Park

Since the grand opening of Kai Tak Sports Park on Mar 1, it offers not only sports experiences and high-quality facilities but also entertainment and cultural experiences for all ages and interests. Highlight events include the World Snooker Grand Prix 2025 (Mar 4-9), Kai Tak Art Week (Mar 21-27) and Hong Kong Sevens (Mar 28-30).

In April, from the highly anticipated concerts featuring international and local superstars to vibrant outdoor activities and a dazzling creative market, a series of exciting events will take place throughout various corners of Kai Tak Sports Park, such as Dining Cove Carnival (Mar 21–Apr 27), Kai Tak Let It Grow (Apr 4-6) and more.

Get ready for even more exhilarating activities on the horizon.

For more information –

<https://qr.kaitakSPORTSPARK.COM.HK/u/6Fyx9zPd>

(7) Arts / Event in HK: Art Basel Hong Kong 2025

As one of the highlight programmes at Art March Hong Kong, Art Basel Hong Kong, Asia's premier art fair, returned to the Hong Kong Convention and Exhibition Centre during Mar 28-30.

Featuring more than 240 world-class galleries from 42 countries and territories, including 23 newcomers, the fair presented masterpieces by established artists and emerging talents from around the world, once again confirming Hong Kong's role as a premier cultural destination in Asia.

For more information –

<https://www.artbasel.com/hong-kong>

(8) Event / Exhibition in HK: The Hong Kong Jockey Club Series: Picasso for Asia—A Conversation (till 13 Jul)

The M+ Museum brings together more than 60 works by Spanish master Pablo Picasso (1881–1973) at The Hong Kong Jockey Club Series: Picasso for Asia—A Conversation (till 13 Jul), marking the first major exhibition of Picasso in the city in more than a decade.

Also featuring over 80 works by Asian and Asian-diasporic artists from the M+ Collections, this groundbreaking exhibition presents a cross-cultural and intergenerational dialogue, examining Picasso's enduring influence in and connections with Asia.

For more information –

<https://www.mplus.org.hk/en/exhibitions/picasso-for-asia/>

(9) Event in Japan: THE JSSA TOKYO Award / Pitch80 & PowerMatchingBooth80 Vol.58 (10 Apr)

As a platform that provides startups and supporters with opportunities to learn and make fateful encounters, members with the same awareness, issues and interests gather to solve problems, build networks and gather information.

Invest Hong Kong will be setting up a booth in the national and local government zone from 15:30 to 18:30. Please stop by!

Date: 10 April 2025 (11:30 - 20:30)

Venue: Fudano Tsuji Square Minato City Industrial Promotion Center 10F, 11F

(5-36-4 Shiba, Minato-ku, Tokyo; 4 minutes on foot from JR Tamachi Station or Mita Station on the Toei Mita Line)

Organiser: Japan Startup Support Association

Co-organisers: CIC Tokyo, Minato City Industrial Promotion Center

Capacity: 800 people

*Registration will be closed when the capacity is reached. It is OK to join partly, leave anytime, and re-enter.

Participation fee: JPY2,000 (for general participants, booth exhibitors, pitch presenters)

For registration and details –

<https://peatix.com/event/4271197/view>

(10) News / Business: Japanese second-hand luxury retailer opens first overseas outlet in Hong Kong

Invest Hong Kong announced that the Japanese second-hand luxury retailer, E-FRAN, opened its first overseas outlet “Otakaraya” in Jordan, Hong Kong on 22 February, as part of its expansion plan in Asia and get prepared for entering into the European and American markets.

Otakaraya specialises in buying and selling carefully selected luxury brand items and promotes the concepts of environmental sustainability and sustainable fashion.

As consumer interest in second-hand luxury goods continues to grow, the new store not only brings fresh vitality to the Hong Kong market but also reflects local consumers' demand for high-end products.

For more information –

<https://www.investhk.gov.hk/en/news/japanese-second-hand-luxury-retailer-opens-first-overseas-outlet-in-hong-kong/>

=====
Hong Kong Economic and Trade Office (Tokyo)

<https://www.hketotyو.gov.hk/japan>

Tel: (03) 3556-8980

Fax: (03) 3556-8970

(Facebook) <https://www.facebook.com/hketo.tokyo/>

(Instagram) <https://www.instagram.com/hketo.tokyo/>

(Twitter) <https://www.twitter.com/hketotokyo>

For enquiries and feedback, please write to tokyo_enquiry@hketotyو.gov.hk .

=====